

Pennseythun 2009



Nebes skeusennow a-dhiworth an Bennseythun.
A wruss'ta mos? Esosta omma?

Lavarow dhe-les

Bydh war!	<i>Be careful!</i>
Bedhewgh war!	<i>Be careful!</i>
Bydh kosel!	<i>Be quiet!</i>
Bedhewgh war!	<i>Be quiet!</i>
Bydh da!	<i>Be good!</i>
Bedhewgh da!	<i>Be good!</i>
Gwra e!	<i>Do it!</i>
Gwrewgh e!	<i>Do it!</i>
Chons da!	<i>Good luck!</i>

Kedhlow

Dydh Fer Helles (Helston): dy' Gwener an 8ves a vis Me

Orvil an Morvil Lies Liw: Dyllyd gans Kowethas an Yeth Kernewek kost £4.00

Y fydh 'Heudh yn Hav' arta an vlydhen ma - derivadow a dheu nessa mis.

Avisyans: An 'goslowes orth snod' a vydh 'goslowes orth sisi' an vlydhen ma!

Kernow

An peswardhegves kansblydhen.

Y'n vlydhen 1307 Chartour an Stenoryon a veu res gans an Myghtern Edward I dhe'n dus a Gernow.

Y'n vlydhen 1337 Edward, henwys An Pennsevik Du, a dheuth ha bos an kynsa Dug a Gernow. Ev o mab kottha an Myghtern Edward III.

Govynn orth nebonan: **A wre'ta dos omma yn fenowgh?**

mis Meurth mis Ebrel mis Me

Notenn yn botell gans Philip Knight, delinyansow gans Les Pierce. Kynsa dyllans yn An Gannas 1989



1 Yma dy'goelyow dhe Beder hag yma ev ow kerdhes a-hys an treth ryb an mor.



2 A-dhesempis, ev a wel botell leth gwag ow neuvya y'n dowr. Dell hevel yma tamm paper ynno. Ha'n mordonnow orth y dhoen nebes ha nebes, an bottel a nes dhe'n treth.



3 Wortiwedh, ow troghya treys, Peder a yll drehedhes an botell. Eus neppyth skrifys war an tamm paper?



4 Peder a denn an paper yn-mes a'n bottell. Yma notenn skrifys war an paper. Peder a's red: "Leth vydh hedhyw, Mester Anden." Peder a omglyw nebes toellys. Mes ple'th yw trigys Mester Anden? Yn-dann an mor martesen!

Gerva

dy'goelyow

a-dhesempis

dell hevel

holidays

suddenly

it seems

nebes ha nebes

wor'tiwedh

little by little

eventually

Porth kov: Apposyans der anow: Goslowes orth snod:

An vlydhen ma 'an snod' a dheu ha bos 'an sidi'.

Ow gorthyp yw ... Gwra, my a wra dos pub blydhen.

Dyw genes Dyw genowgh